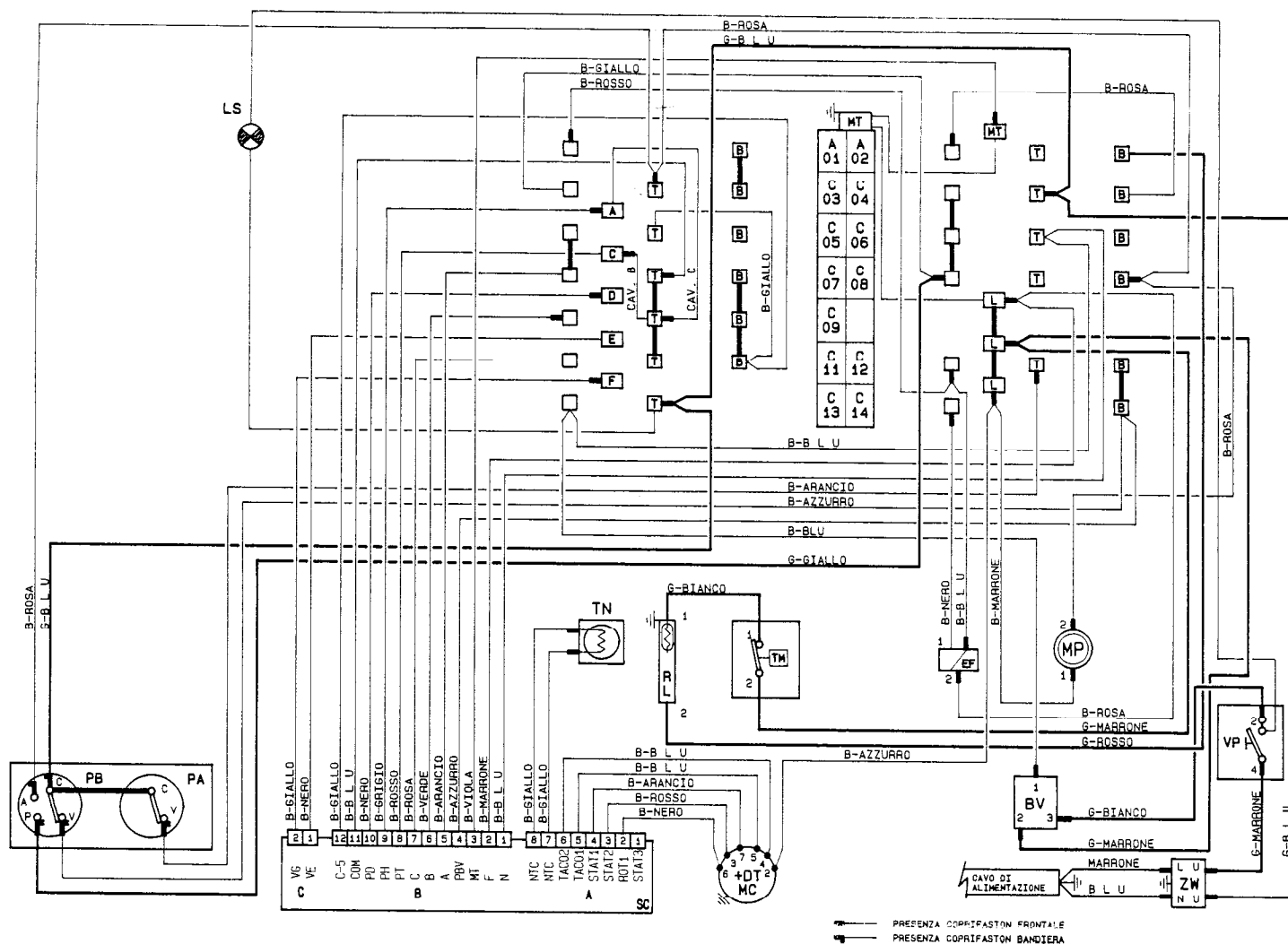
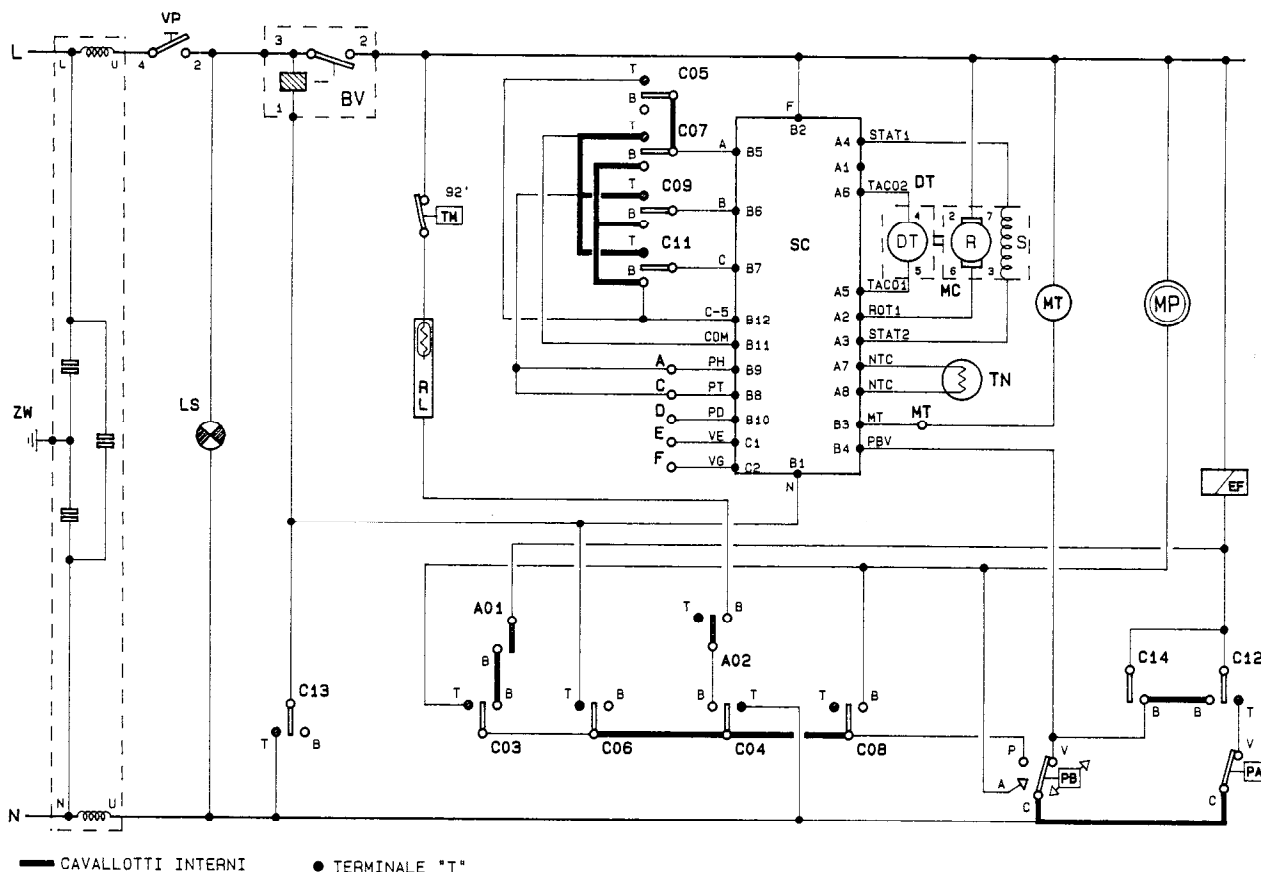


SCHEMA ELETTRICO 90488766					VARIANTI SIGNIFICATIVE SIGNIFICANT VARIATION VARIATIONS SIGNIFICATIVES BEZEICHNENDE VARIANTEN	
MODELLI - MODELS - MODELES - MODELLE - MODELOS					DATA - DATE DATE - DATUM - FECHA	INDICE - INDEX - INDEX - ANZEIGER - INDICE
CODICE CODE CODE CODE CODIGO	DENOMINAZIONE DESCRIPTION DESCRIPTION BESCHREIBUNG DENOMINACION	COMPOSIZIONE COMPOSITION COMPOSITION KOMPOSITION COMPOSICION	TIMER TIMER TIMER TIMER PROGRAMMADOR	DIAGRAMMA TIMER TIMER DIAGRAM SCHEMA TIMER TIMER-SCHEMA DIAGRAMA TIEMPOS PROGRAMMADOR	A05	17/12/99
39982889	CANDY ACTIVA 740	PH+PT+VU+VS+VD+MR	91200529	91008179		
39982848	CANDY ACTIVA 840 ACR	PH+PT+VU+VS+VD+MR	91200529	91008179		
39982855	CANDY ACTIVA 840 ACR S	PH+PT+VU+VS+VD+MR	91200529	91008179		
39982814	CANDY CSI 835 XTR	PH+PT+VU+VS+VD	91200529	91008179		
39982863	CANDY CSI 835 XTR SY	PH+PT+VU+VS+VD	91200529	91008179		
39987698	CYLINDA SLF1060	PH+PT+VG+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39987680	CYLINDA SLF1060 STEEL	PH+PT+VG+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39987706	FRIAC WA1017	PH+VS+VD+PR+VV	91200529	91008179		
39987714	FRIAC WA1217	PH+PT+VG+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39987672	OTSEIN ETERNA 900	PH+PT+VG+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39987649	ZEROWATT CM 968 SS	PH+PT+VG+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39987656	ZEROWATT CM768SS	PH+PT+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39987664	ZEROWATT CM797SS	PH+PT+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39987631	ZEROWATT LADYSTEEL 9S	PH+PT+VG+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39982871	ZW LADYZERO LX728SS	PH+PT+VG+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39982830	ZW LADYZERO LX828SS	PH+PT+VG+VS+VD+PR	91200529	91008179		
39982897	ZW MILADY LX798SS	PH+PT+VG+VS+VD+PR	91200529	91008179		

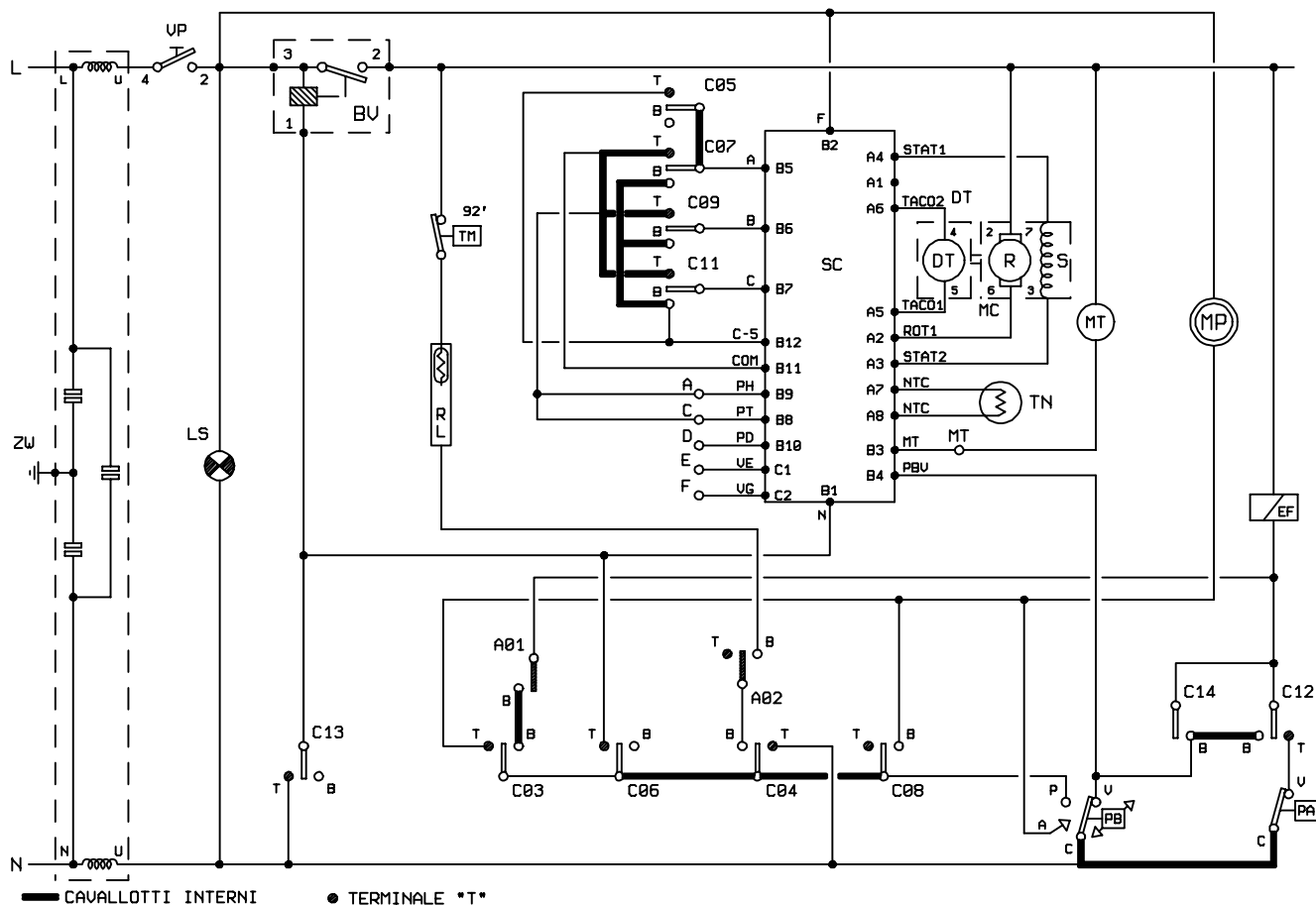


SCHEMA ELETTRICO 90488766

	CODICE	DENOMINAZIONE	MARCHIO	COMPOSIZIONE	CABLAGGIO	SCHEMA DERIVATO	✱
⊗	3998763.1	LADYSTEEL 9 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998764.9	CM 968 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
⊗	3998767.2	ETERNA 900	OTSEIN	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998768.0	SLF 1060 STEEL	CYLINDA	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998769.8	SLF 1060	CYLINDA	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998765.6	CM 768 SS	ZEROWATT	+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	A
	3998766.4	CM 797 SS	ZEROWATT	+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	A
	3998770.6	WA 1017	FRIAC	+US+UD+UU+PH+PR	91200836	-----	B
	3998771.4	WA 1217	FRIAC	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	C
	3998281.4	CSI 835 XTR	CANDY	+UU+US+UD+PH+PT	91200801	-----	A
	3998286.3	CSI 835 XTR SY	CANDY	+UU+US+UD+PH+PT	91200801	-----	A
⊗	3998284.8	ACT 840 AC R IT	CANDY	+UU+US+UD+PH+PT+MR	91200801	-----	A
⊗	3998285.5	ACT 840 AC R S	CANDY	+UU+US+UD+PH+PT+MR	91200801	-----	A
⊗	3998288.9	ACTIVA 740	CANDY	+UU+US+UD+PH+PT+MR	91200801	-----	A
⊗	3998283.0	LX 828 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200801	-----	A
⊗	3998287.1	LX 728 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200801	-----	A
	3998289.7	LX 798 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200801	-----	A
	3998489.3	LBD 1044 DENSA	OTSEIN	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998490.1	LBC 1265 EXPERT	OTSEIN	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	C
	3998181.6	ZA 78 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489528	-----	A
	3998182.4	ZA 88 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489528	-----	A
	3998183.2	ZA 89 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489528	-----	A
	3998184.0	ESA 70	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489528	-----	A
	3998185.7	MILADY 7409 A SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489528	-----	A
	3998186.5	ZA 77	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489528	-----	A
	3998187.3	ZA 98 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489528	-----	A
	3998188.1	EP 7401 A SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489528	-----	A
	3998193.1	ZA 89 SS SY	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489528	-----	A
	3998772.2	MILADY 7509 MA SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	A
	3998773.0	LADY MA 758 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	A
	3998774.8	LADY MA 958 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998775.5	LADY MA 959 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998776.3	SELECTA 8507 MA SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	A
	3998777.1	LBO 946 A	OTSEIN	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998778.9	LBO 1256 A	OTSEIN	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	C
	3998779.7	LBO 906	OTSEIN	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998780.5	EP 7501 MA SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	A
	3998781.3	LADY MA 1059 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	B
	3998487.7	EMA 80 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	A
	3998491.9	CA 756 SS	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	A
	3998089.1	ZX 33.8	ZEROWATT	+UG+US+UD+PH+PT+PR	90489265	-----	A
	3998488.5	LBO 836	OTSEIN	+US+UD+PH+PT+PR	91200836	-----	A
	3998090.9	HOLIDAY 81	CANDY	+VE+UU+UD+PH	90489265	-----	A
	3998091.7	HOLIDAY 181 RU	CANDY	+VE+UU+UD+PH	90489265	-----	A
	3108300.9	HOLIDAY 185	CANDY - 03	+VE+UU+UD+PH	90489265	-----	A
	3998290.5	CSB 840 XTR SY	CANDY	+UU+US+UD+PH+PT	91200801	-----	A
	39982913	CSB 840 XTR RU	CANDY	+UU+US+UD+PH+PT	91200801	-----	A

" ⊗ " : MODELLO ELIMINATO

" X " : MODELLO TRASFERITO

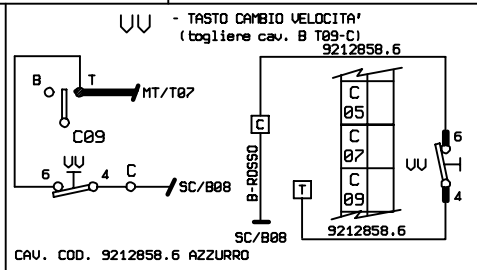
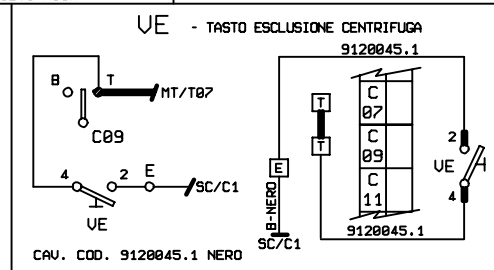
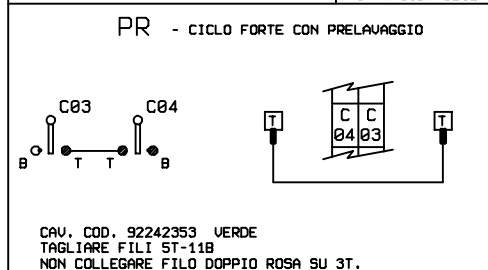
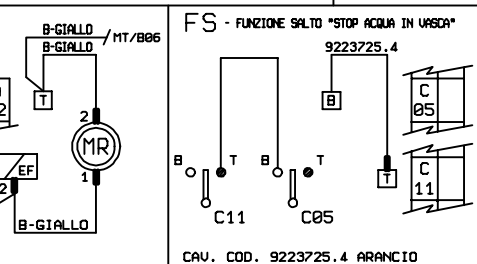
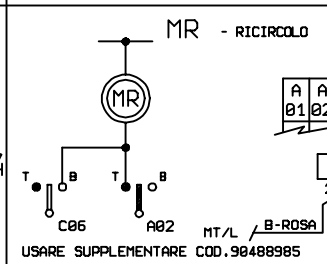
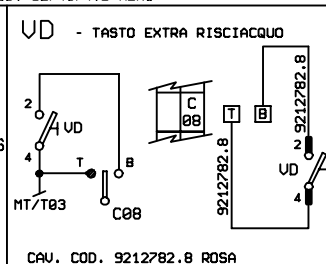
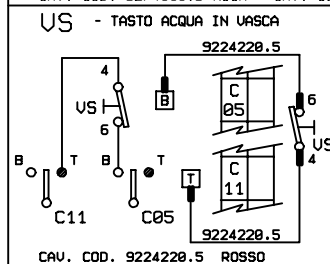
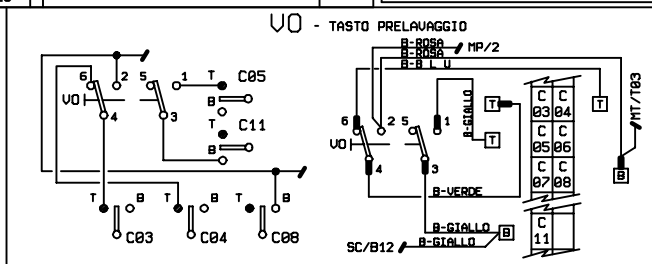
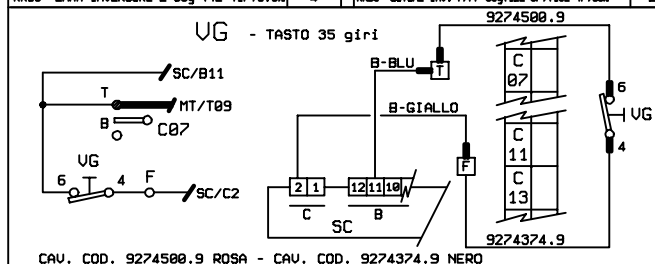


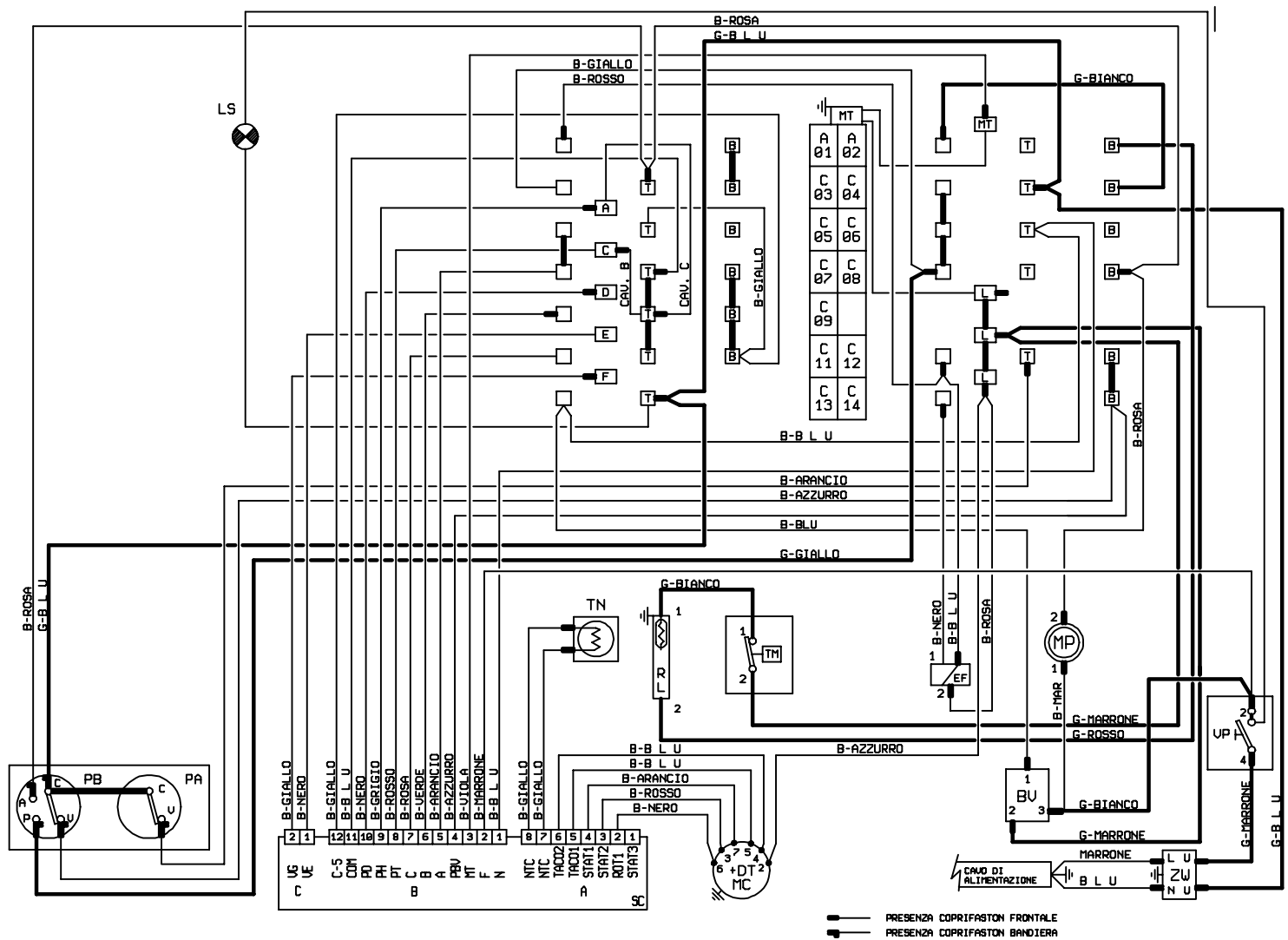
CAVALLOTTI INTERNI ● TERMINALE *T*

RIFERIMENTI MANOPOLA	1	5	9	11	13	15	17	23	25	26	27	29	31	33	37	41	43	44	45	46	48	52	56	59	60
01 - ZEROWATT	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
02 - CANDY	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

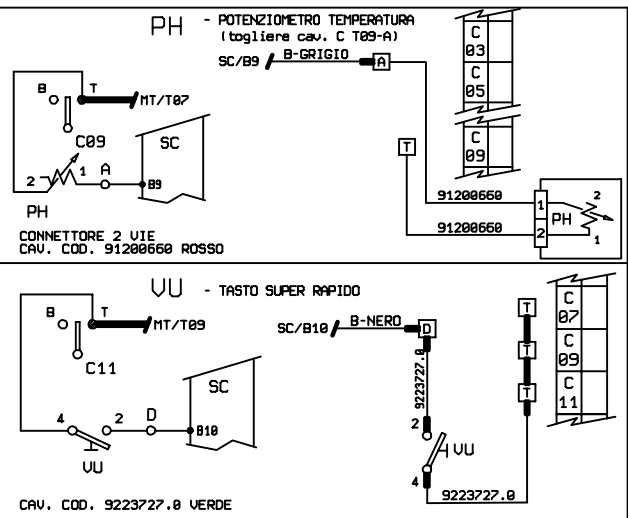
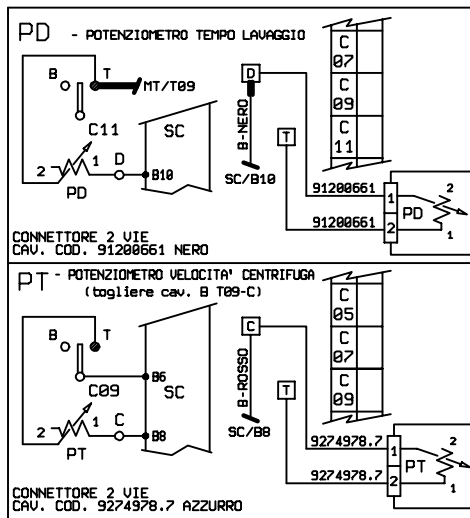
RIF. SCHEDA MODULO DIGITALE COD. 91200603 (46Lt) - 91200604 (46Lt)

FUNZIONI	CODICE	FUNZIONI	CODICE	FUNZIONI	CODICE	JUMPER 1	JUMPER 2
INVERSORE FORTE 55g (12L-8P) 60%	3	RR30° MISTI INVERSORE F 55g(12L-8P) 60%	17	SCARICO (F)+SEQUENZA CENT.FIN.COT.	22	LB 1200rpm	PRESENTE PRESENTE
INVERSORE FORTE 55g (12L-8P) 60%	24	RR30° PRE/CAN INVERSORE M 55g(8L-12P)40%	8	SCARICO (F)+SEQUENZA CENT.INT.COT.	26	LB 1000rpm	PRESENTE ASSENTE
INVERSORE FORTE F/A 55g (11L-4P) 73%	21	RR40° COTONE INVERSORE FF 55g(16L-4P)60%	20	SCARICO (M)+SEQUENZA CENT.INT.MIS.	16	LB 800rpm	ASSENTE ASSENTE
INVERSORE LANA 35g (14L-41P)8.8%	1	RR40° LANA INVERSORE L 35g (14L-41P)8.8%	19	SCARICO (SH)+SEQUENZA CENT.FIN.LANA	2	* VEDI DISEGNO MODULO DIGITALE 91200603 - 91200604	
INVERSORE MISTI 55g (8L-12P) 40%	6	RR40° MISTI INVERSORE F 55g(12L-8P) 60%	13	TIMER NO - NO MOTORE COLLETTORE (SH)	0		
INVERSORE MISTI 55g (8L-12P) 40%	10	RR50° COTONE INVERSORE FF 55g(16L-4P)60%	23	TIMER NO - NO MOTORE COLLETTORE (SH)	9	* VEDI NO CONFIGURAZIONE MODULO DIGITALE COD.9209817,7	
INVERSORE MISTI 55g (8L-12P) 40%	14	RR50° MISTI INVERSORE F 55g(12L-8P) 60%	12	TIMER SI - NO MOTORE COLLETTORE (SH)	7		
INVERSORE STOP 10g (180L)	5	RR60° COTONE INVERSORE FF 55g(16L-4P)60%	18				
INVERSORE MISTI 55g (8L-12P) 40%	11	RR60° MISTI INVERSORE F 55g(12L-8P) 60%	15				
RR30° LANA INVERSORE L 35g (14L-41P)8.8%	4	RR60° COTONE INV. F/FF 55g(12L-8P)(16L-4P)60%	25				





		INGRESSI SCHEDA											
		C				B				A			
CODICI SOFTWARE (dec.)	0												
	1												
	2												
	3												
	4												
	5												
	6												
	7												
	8												
	9												
	10												
	11												
	12												
	13												
	14												
	15												
	16												
	17												
	18												
	19												
	20												
	21												
	22												
	23												
	24												
	25												
	26												



TIMER TEMPO COD. 91200529
DIAGRAMMA TIMER COD. 91008179

N.B: PER LB33 UTILIZZATI
CONNETTORI AMP X SC. ELETT.
8 VIE - 4 VIE - 8VIE - 2VIE
MOT - ALIM - FUN - VEUG

PER LB CANDY ESTETICA IDEA
(FUNZIONI A RILASCIO)

TASTO NC INSERIRE TASTO NA
TASTO NA INSERIRE TASTO NC
(ESCLUSO TASTO UP)

L E G E N D A - LIST - LISTE - VERZEICHNIS - LEYENDA

- CARICO ACQUA CALDA - WARM WATER FILLING - CHARGEMENT EAU CHAUDE
WARMWASSERFÜLLUNG - CARGA AGUA CALIENTE

- CARICO ACQUA FREDDA - COLD WATER FILLING - CHARGEMENT EAU FROID
KALTWASSERFÜLLUNG - CARGA AGUA FRIA

- MOTORE CENTRIFUGA - SPEED SPIN MOTOR - MOTOR ESSORAGE
SCHLEUDERUNG MOTOR - MOTOR CENTRIFUGADO

- POMPA SCARICO - DRAIN PUMP - TUYAU DE VIDANGE - ABLAUFSCHLAUCH - MOTOBOMBA DESAGÜE

- PIENO TIMER - TIMER FED WITH WATER IN THE TUB - ALIMENTATION TIMER AVEC EAU DANS LA CUVE
TIMER-SPEISUNG MIT WASSER IN BOTTLICH - TIMER ALIMENTADO CON AGUA EN CUBA

- VUOTO TIMER - TIMER FED WITHOUT WATER IN THE TUB - ALIMENTATION SANS EAU DANS LA CUVE
TIMER-SPEISUNG OHNE WASSER IN BOTTLICH - ALIMENTACION TIMER SIN AGUA EN CUBA

- ACQUA IN VASCA - WATER IN THE TUB - EAU DANS LA CUVE
WASSER IN DEN WASCHBOTTICH - FLOT

- INVERSORE DELICATO - SOFT PROGRAMS REVERSING - INVERSEUR PROGRAMMES DELICAT
DELIKATE UMSTEUERMECH - INVERSOR DELICADO

- INVERSORE FORTE - INTENSIVE PROGRAMS REVERSING - INVERSEUR PROGRAMMES INTENSIF
INTENSIVE UMSTEUERMECH - INVERSOR ENERGICO

- CENTRIFUGA ALTA VELOCITA' - HIGH SPEED SPIN - ESSORAGE HAUTE VITESSE
HOCHGESCHWINDIGKEIT-SCHLEUDERUNG - CENTRIFUGADO ALTA VELOCIDAD

- CENTRIFUGA BASSA VELOCITA' - LOW SPEED SPIN - ESSORAGE BASSE VITESSE
NIEDERGESCHWINDIGKEIT-SCHLEUDERUNG - CENTRIFUGADO BAJA VELOCIDAD

- RESISTENZA LAVAGGIO - WASHING HEATER - RESISTANCE LAVAGE
WIDERSTAND WASCHGANG - RESISTENCIA LAVADO

- CONDENSATORE LAVAGGIO - WASHING CAPACITOR - CONDENSATEUR LAVAGE
WASCHGANG KONDENSATOR - CONDENSADOR LAVADO

- CONDENSATORE CENTRIFUGA - SPEED SPIN CAPACITOR - CONDENSATEUR ESSORAGE
SCHLEUDERUNG KONDENSATOR - CONDENSADOR CENTRIFUGADO

- CONSENSO TERMOSTATO - TIMER FED VIA THERMOSTAT NA - ALIMENTATION TIMER VIA THERMOSTAT NA
TIMER SPEISUNG VIA THERMOSTAT NA - ALIMENTACION TIMER VIA THERMOSTATO

- RIGENERO - WATER EXCHANGE - REGENERATION D'EAU - WASSER-AUSTAUSCH - REGENERATION AGUA

- CAMBIO VELOCITA' CENTRIFUGA - SPIN-SPEED CHANGE - CHANGE DE VITESSE
SCHLEUDERUNG GESCHWINDIGKEITSÄNDERUNG - CAMBIO VELOCIDAD CENTRIFUGADO

LIVELLO - WATER LEVEL - NIVEAU EAU - WASSERMENGE - NIVEL AGUA
N - ALTO LIVELLO - HIGH WATER LEVEL - HAUTE NIVEAU EAU - HOHES WASSERMENGE - NIVEL ALTO
B - BASSO LIVELLO - LOW WATER LEVEL - BASSE NIVEAU EAU - NIEDRIGE WASSERMENGE - NIVEL BAJO

LAVAGGIO - WASHING - LAVAGE - WASCHUNG - LAVADO
L - INVERSORE LANA (8.8%) - WOOL REVERSING (8.8%) - INVERSEUR LAINE (8.8%)
WOLLE UMSTEUERMECH (8.8%) - INVERSOR LANA (8.8%)

M - INVERSOR MISTO (40%) - MIXTURE PROGRAMS REVERSING (40%) - INVERSEUR PROGRAMMES
MIXTES (40%) - MISCHGEWEBE UMSTEUERMECH (40%) - INVERSOR MIXTO (40%)

F - INVERSORE FORTE (60%) - INTENSIV PROGRAMS REVERSING (60%) - INVERSEUR PROGRAMMES
INTENSIF (60%) - INTENSIVE UMSTEUERMECH (60%) - INVERSOR ENERGICO (60%)

FF - INVERSORE FORTE (80%) - INTENSIV PROGRAMS REVERSING (80%) - INVERSEUR PROGRAMMES
INTENSIF (80%) - INTENSIVE UMSTEUERMECH (80%) - INVERSOR ENERGICO (80%)

P - CARICO ACQUA - WATER FILLING - CHARGEMENT EAU - WASSERFÜLLUNG - CARGA AGUA

T - CONSENSO TERMOSTATO - TIMER FED VIA THERMOSTAT NA - ALIMENTATION TIMER VIA THERMOSTAT NA
TIMER SPEISUNG VIA THERMOSTAT NA - ALIMENTACION TIMER VIA THERMOSTATO

CARICO (FREDDA) - COLD WATER FILLING - CHARGEMENT EAU FROID - KALTWASSERFÜLLUNG - CARGA AGUA FRIA
CARICO (CALDA) - WARM WATER FILLING - CHARGEMENT EAU CHAUDE - WARMWASSERFÜLLUNG - CARGA AGUA CALIENTE

CARICO (MISC) - MIXER WATER FILLING - CHARGEMENT EAU MELANGE - GEMISCHTE WASSERFÜLLUNG - CARGA AGUA MEZCLADA

R.R. - WASHING HEATER - RESISTENCE LAVAGE - WIDERSTAND HEATER - RESISTENCIA LAVADO


LAVORO - WASHING - LAVAGE - WASCHUNG - FUNCIONANDO

CENTR. - SPEED SPIN - ESSORAGE - SCHLEUDERUNG - CENTRIFUGADO

SCARICO - DISCHARGE - VIDANGE - ABLAUFL - VACIADO

S.S. - WATER IN THE TUB - EAU DANS LA CUVE - WASSER IN DEN WASCHBOTTICH - FLOT

RIG. - WATER EXCHANGE - REGENERATION D'EAU - WASSER-AUSTAUSCH - REGENERATION AGUA

		VARIANTI SIGNIFICATIVE SIGNIFICANT VARIATIONS VARIATIONS SIGNIFICATIVES BEZEICHNENDE VARIANTEN VARIANTES SIGNIFICATIVAS	
LAVATRICI - WASHINGMACHINES MACHINES A LAVER -WASHMASCHINEN-LAVADORA		DATA-DATE-DATE DATUM - FECHA	INDICE-INDEX-INDEX ANZEIGER-INDICE
DIAGRAMMA TIMER TIMER DIAGRAM - SCHEMA TIMER - TIMER-SCHEMA DIAGRAMA TIEMPOS PROGRAMADOR		08.01.1999 17.07.2008	A00 A04
CODICE DISEGNO - DRAWING CODE - CODE SCHEMA ELECTRIQUE - ELEKTRISCHE SCHEMA CODE - CODIGO DISEÑO			
9 1 0 0 8 1 7 9			

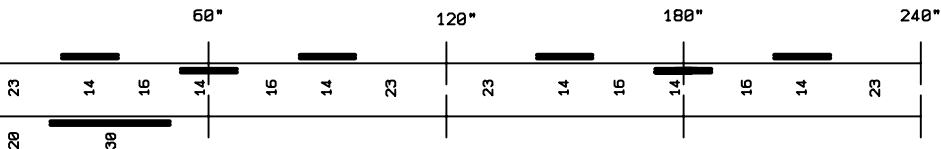
RIPRODUZIONE VIETATA - FORBIDDEN REPRODUCTION - REPRODUCTION INTERDITE - NACHDRUCK VERBOTEN - REPRODUCCION PROHIBIDA

NOT E

- A : CAMME VELOCI NEI PRIMI DUE MINUTI - B : CAMME VELOCI NEI SECONDI DUE MINUTI
- 2 : PASSI DI RIFASAMENTO
- PASSI 1-4-7-9-11-13-17-21-27-29-31-33-35-39-46-48-50-54 OBBLIGO IN "A"
- PASSI 7 - 17 : DURATA PASSO 4' NELLO SVOLGIMENTO DEL PROGRAMMA
DURATA 2' NEL CASO DI IMPOSTAZIONE PROGRAMMA SUL PASSO STESSO
- PASSO 43 : DURATA PASSO 2' DURANTE IL FUNZIONAMENTO NORMALE
DURATA 4' NEL CASO DI IMPOSTAZIONE PROGRAMMA SUL PASSO STESSO
- RULLO CAMME LENTE E RULLO CAMME VELOCI UTILIZZATO ANCHE PER IL TIMER 91200859
- PASSO 5/6 : IN AVANZAMENTO ELETTRICO TRA L'APERTURA DEI CONTATTI C09B E C11B
DEVE INTERCORRERE UN TEMPO < 400ms

[illegible]

CAMME VELOCI FAST CAMS-CAMES VITES SCHNELL NOCKEN
POMPA RICIRCOLO
RESISTENZA LAVAGGIO
CARICO A TEMPO



Versione 22/04/2009

- 4** Centrifuga lenta - Slow speed spin - Essorage lent - Langsame Zentrifuge - Centrifugado bajo – Düşük hızda sıkma
- 8** Centrifuga veloce - Fast speed spin - Essorage vite - Schnelle Zentrifuge - Centrifugado rapido – Yüksek hızda sıkma
- AN** Antitrabocco - Anti-overflow - Dispositif anti debordement - Antiüberlaufener - Antidesbordamento – Taşma önleyici
- AT** Timer asciugatura - Dryer timer - Programmeur sechage - Trochner timer - Programador secado – Kurutucu zamanlayıcı
- BL** Basetta di linea - Terminal box - Boite a liesons - Klemmbrett - Placa de linea – Terminal kutusu
- BR** Ritardatore apertura amperometrico - Amperometric opening delayer - Retardateur ouverture amperemetrique - Stromverzögerungsrelais - Placa retardadora amperimetrica – Akımsal kapı kilit mekanizması
- BV** Ritardatore apertura voltmetrico - Voltmetric opening delayer - Retardateur ouverture voltmetrique - Voltmeter-Verzögerungsrelais - Placa retardadora voltmetrica – Gerilimsel kapı kilit mekanizması
- C** Carico acqua calda - Hot water filling - Chargement eau chaude - Warmtwasserfüllung - Entrada agua caliente – Sıcak su giri
- CA** Condensatore - Capacitor - Condensateur - Kondensator - Condensador - Kondansatör
- CB** Condensatore aggiunto - Additional capacitor - Condensateur supplementaire - Beifuegende Kondensator - Condensador suplementario –lave kapasitör
- CC** Condensatore centrifuga - Spin capacitor - Condensateur centrifuge - Zentrifuge Kondensator - Condensador centrifugado – Sıkma kapasitörü
- CL** Condensatore lavaggio - Washing capacitor - Condensateur lavage - Waschen - Kondensator - Condensador lavado – Yıkama kapasitörü
- D** Lavaggio delicato - Soft tumble - Mouvement delicat - Delikate Waschung - Lavado delicado – Hassas kurutma

- DT** Dinamo tachimetrica - Tachometric dynamo - Bobine tachymetrique - Regel Dynamo - Dinamo taquimetrica – Takometrik dinamo
- EA** Elettrovalvola asciugatura - Drying solenoid valve - Electrovanne sechage - Trochen - Elektroventil - Electrovalvula secado – Kurutucu solenoid valfi
- EC** Elettrovalvola acqua calda - Solenoid valve for hot water - Electrovanne eau chaude - Warmes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua caliente – Sıcak su solenoid valfi
- EF** Elettrovalvola acqua fredda - Solenoid valve for cold water - Electrovanne eau froid - Kaltes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua fria – Soğuk su solenoid valfi
- F** Lavaggio forte - Strong tumble - Mouvement intensif - Stark Washung - Lavado energico
- FA** Centrifuga alta velocità - High speed spin - Centrifuge haute vitesse - Hochgeschwindigkeit Schleuderung - Centrifugado alta velocidad – Yüksek hızda sıkma
- FB** Centrifuga bassa velocità - Low speed spin - Centrifuge basse vitesse - Geschwindigkeit Schleuderung - Centrifugado baja velocidad – Düşük hızda sıkma
- FD** Funzione 4° risciacquo - 4th rinse function - Fonction 4eme rincage - 4 Spülung Funktion - Funcion cuarto enjuague – 4'üncü durulama fonksiyonu
- FG** Funzione lavaggio 35 giri - 35 rpm washing function - Fonction 35 tours lavage - 35 Abwashung Funktion - Funcion lavado 35 giros – 35 dev/dak yıkama fonksiyonu
- FN** Variante stock nord - Northern Europe market variation - Variation pour l'Europe du Nord - Anderung Nord Europa - Variante stock nortico – Kuzey Avrupa pazarı farklılığı
- FP** Protezione termostato di consenso - Protection for N.O. thermostat - Protection pour thermostat N.O. - Schutz fuer N.O. Thermostat - Protezione termostato de paso 30°C – N.A. termostat koruma
- FR** Rigenero - Regenerating rinse - Rincage avec regeneration - Ausspuelung - Aclarado – Rejeneratif durulama
- FS** Funzione salto "stop con acqua in vasca" - Function for "jumping" over the "stop with water in tub" - Fonction pour "sauter" le "stop avec l'eau dans la cuve" - Funktion für "springen" die "stop mit wasser in wanne" - Funcion salto de "parada con agua en cuba" – “Suda bekletme” fonksiyonu için durdurma fonksiyonu
- FT** Termofusibile - Thermal fuse - Fusible thermique - Thermosicherung - Termofusibile – Termal sigorta
- G** Rigenero - Water exchange - Régénération d'eau - Wasser-Austausch – Regeneracion de agua – Su çevrimi

- GT** Morsetto generale di terra - Earth connection - Serre cable de sol - Erdklemme - Toma general tierra – Topraklama ba lantısı
- GV** Morsetto messa a terra vasca - Tub earth connection - Serre cable de sol cuve - Waschbottich Erdklemme - Toma tierra cuba **L1** Lampada spia alimentazione elettrica - Net pilot lamp - Lampe témoin - Kontrollampe - Piloto alimentacion electrica – Tambur topraklama ba lantısı
- H** Carico acqua fredda - Cold water filling - Chargement eau froid - Kaltwasserfuellung - Entrada agua fria – So uk su alma
- L** Alto livello - High water level - Haut niveau d'eau - Hoch Wasser Pegel - Nivel alto – Yüksek su seviye
- L2** Lampada spia fine asciugatura - End of drying pilot lamp - Lampe témoin du fin sechage - Ende-Trochnen -Kontrollampe - Piloto fin ciclo secado – Kurutma bitti lambası
- L3** Lampada spia raffreddamento - Cool down pilot lamp - Lampe témoin refroidissement - Abkuehlung-Kontrollampe - Piloto enfriamiento – So uma pilot lambası
- L4** Lampada spia cassetto acqua pieno - Pilot lamp for full water container - Lampe témoin boîte eau plein - Wasser Behaelter Voll Kontrollampe - Piloto nivel maximo agua – Su haznesi dolu lambası
- L5** Lampada spia filtro intasato - Clogged filter pilot lamp - Lampe filtre engorgé - Verstopfter Filter Kontrollampe - Piloto filtro sucio – Filte tıkalı lambası
- LA** Spia asciugatura - Drying cycle pilot lamp - Lampe témoin sechage - Trochen-Kontrollampe Piloto secado – Kurutma pilot lambası
- LD** Spia LED - LED pilot lamp - Lampe témoin LED - LED Kontrollampe - Piloto LED – LED lamba
- LF** Spia asciugatura forte - Intensive drying pilot lamp - Lampe témoin sechage intensif - Starktrochen Lampe – Hassas kurutma lambası
- LS** Spia generale - Pilot lamp - Lampe témoin - Kontrollampe – Pilot lambası
- M** Carico acqua miscelata - Mixed water filling-up - Chargement eau mélangé – Gemischte Wasserfüll. -Entrada agua mezclada – Karı m suyu alma
- MA** Timer asciugatura - Drying timer - Timer sechage - Trochen Timer - Timer secado – Kurutma zamanlayıcı
- MC** Motore a collettore - Brushes and collector motor - Moteur collecteur - Kollektor Motor - Motor a collector – Kömürlü (fırçalı) motor

- MD** Motore centrifuga - Spin motor - Moteur essorage - Schleuderung Motor - Motor secado – sıkma motoru
- ML** Motore lavaggio - Washing motor - Moteur lavage - Waschung motor - Motor lavado – Yıkama motoru
- MP** Elettropompa di scarico - Discharge electric pump - Pompe de vidange - Auslauf pompe - Electrobomba vaciado – Tahliye pompası
- MR** Elettropompa di ricircolo - Electric pump for water recycling- Pompe de recyclage - Rezirkulation Pumpe - Electrobomba de recirculo – Su çevrim pompası
- MT** Motorino timer - Timer motor - Moteur timer - Timer motor - Motor programador – Zamanlayıcı motoru
- MV** Motoventilatore asciugatura - Drying motor ventilator - Helice sechage - Trochen Fluegel - Motoventilador secado – Kurutma fanı
- P** Spull stop - Stop with water in tub - Arret avec eau dans la cuve - Spüllstop - Stop cuba llena(flot) – Suda bekletme
- PA** Pressostato alto livello - High level pressure switch - Pressostat du haut niveau - Hoch Pegel Druckwaechter - Presostato nivel alto – Yüksek seviye basınç alteri
- PB** Pressostato basso livello - Low level pressure switch - Pressostat du bas niveau - Niedrig Pegel Druckwaechter - Presostato nivel bajo – Düşük seviye basınç alteri
- PD** Potenziometro tempo lavaggio - Potenziometer adj length of cycle - Potenziometre temps de lavage - Washzeit potentiometer - Potenciometro tiempo lavado – Yıkama süresi potansiyometresi
- PH** Potenziometro temperatura - Potenziometer adj temperature - Potenziometre temperature - Temperatur potentiometer - Potenciometro temperatura – Sıcaklık potansiyometresi
- PN** Pressostato - Pressure switch - Interrupteur niveau - Druckwaechter - Presostato – Basınç alteri
- PR** Pressostato sicurezza resistenza- Heating element security pressure switch - Interrupteur niveau protection resistance - Heizwiderstand Sicherheit Druckwaechter - Presostato seguridad resistencia lavado – Isıtıcı emniyet basınç alteri
- PS** Pressostato sicurezza - Security pressure switch - Interrupteur niveau de securité - Sicherheit Druckwaechter - Presostato seguridad – Emniyet basınç alteri

- PT** Potenziometro velocità centrifuga - Potentiometer adj spin speed - Potentiometre vitesse essorage - Schleuderung geschwindigkeit potentiometer - Potenciometro velocidad centrifugado – Sıkma hızı ayar potansiyometresi
- PV** Pressostato variabile - Adjustable pressure switch - Pressostat variable - Varierbarer pressostat - Presostato variable – Ayarlanabilir basınç alteri
- RA** Resistenza asciugatura - Drying heating element - Resistance sechage - Trockenheizung - Resistencia secado – Kurutma rezistansı
- RF** Resistenza asciugatura forte - Intensive drying heating element - Resistance sechage fort - Starktrocken Heizwiderstand - Resistencia secado energetico. – Hassas kurutma rezistansı
- RL** Resistenza lavaggio - Washing heating element - Resistance lavage - Waschung Heizwiderstand - Resistencia lavado – Yıkama rezistansı
- RT** Regolatore di temperatura a tempo - Timer for temperature regulation - Reglage temperature au temps - Zeit-Temperatur-Regler - Regulacion temperatura por tiempo – Isı ayarı için zamanlayıcı
- S** Scarico - Discharge - Vidange - Ablauf – Vaciado - Tahliye
- SC** Modulo motore a collettore - Collector motor electronic module - Platine electroni que moteur collecteur - Modulo motor a colector – Motor sürücü elektronik kart
- SD** Ritardatore di partenza - Start delay - Retardateur de depart - Start-Verspaeter - Placa retardadora – Ba lama geciktirme
- SF** Modulo funzioni – Function module – Module fonctions – Funktions modul - Modulo funciones – Fonksiyon modülü
- SM** Selettore motorizzato – Motorised selector – Selecteur motorise – Programmselektor - Selector motorizado – Motorlu seçici
- ST** Sonda termostato regolabile - Adjustable thermostat probe - Sonde pour thermostat réglable -Einstellbar Thermostat Sonde - Sonda termostato regulable – Ayarlanabilir termostat probu
- ST3** Presa di campo – Tapped field coil – Modulation de champ - Conexion velocidad maxima – Kollu sargı
- SV** Velocità regolabile (potenziometro) - Adjustable speed (potentiometer) - Vitesse réglable (potentio-metre) - Einstellbar Geschwindigkeit (potentiometer) - Velocidad regulable (potenciometro) – Hız ayarlama (potansiyometre)

- T** Resistenza con consenso termostato - Heater with thermostatic consent - Resistence avec consentement thermostatique - Heizung mit Thermostat Erlaubnis - Resistencia con paso termostato – Termostatlı ısıtıcı
- TA** Termostato di sicurezza asciugatura - Drying cycle safety thermostat - Thermostat de securité sechage - Sicherheits-Thermostat Trocknung - Termostato seguridad secado – Kurutma emniyet termostatı
- TB** Termostato bassa temperatura - Low temperature thermostat - Thermostat pour basse temperature - Niedrige temperatur thermostat - Termostato baja temperatura – Düşük sıcaklık termostatı
- TC** Termostato di consenso N.A. - Timer feed through N.O. thermostat - Alimentation timer par thermostat N.O. - N.O. thermostat timer speisung - Termostato de paso – N.A. kontak üzerinden zamanlayıcı beslemesi
- TF** Termostato sicurezza asciugatura forte - Strong drying safety thermostat - Thermostat de securité essorage fort - Starke Abtrocknen Sicherheit Thermostat - Termostato seguridad secado energico – Güçlü kurutma emniyet termostatı
- TM** Termostato di massima (84°C+/-2°) - Limit thermostat (84°C+/-2°) - Thermostat de securité (84°C+/-2°) - Sicherheits-Thermostat (84°C+/-2°) - Termostato de maxima (84°C+/-2°) – Emniyet termostatı (84°C+/-2°)
- TN** Termostato NTC - NTC thermostat - Thermostat NTC - NTC thermostat - Termostato NTC – Termostat NTC
- TP** Termostato di sicurezza ricircolo - Water recycling safety thermostat - Thermostat de securité recirculation eau sechage - Sicherheits-Thermostat für Rezirkulation - Termostato de seguridad recirculo – Su çevrim emniyet termostatı
- TR** Termostato regolabile - Adjustable thermostat - Thermostat réglable - Regulierbarer-Thermostat - Termostato regulable – Ayarlı termostat
- TS** Termostato di sicurezza - Safety thermostat - Thermostat de securité - Sicherheits Thermostat Termostato de seguridad – Emniyet Termostatı
- V** Raffreddamento - Cool down - Refroidissements - Abkühlung – Enfriamiento - Soğutma
- V6** Tasto 6 Kg – 6 Kg push button – Pousoir 6 Kg – 6 Kg taste – Tecla 6 Kg – 6kg butonu
- VA** Tasto ammollo - Soak button - Pousoir trempage Einweichen Taste - Tecla remoio – Suda bırakma butonu

- VB** Tasto bassa temperatura (60°C) - Low temperature (60°C) button - Touche basse temperature (60°C) - Niedrige Temperatur (60°C) Taste - Tecla baja temperatura (60°C) – Düşük sıcaklık (60°C) butonu
- VC** Tasto ciclo freddo - Cold washing button - Bouton lavage froid - Taste Kaltes Wasche - Tecla lavado frio – Soğuk yıkama butonu
- VD** Tasto extrarisciacquo - Super rinse pushbutton - Touche extra rincage - Extra spuelung taste - Tecla de superaclarado – Ekstra durulama butonu
- VE** Tasto esclusione centrifuga - Spin cut-out button - Touche exclusion centrifuge - Schleuderans Taste - Tecla exclusion centrifugado - Sıkma kesme butonu
- VF** Tasto asciugatura forte – Intensive drying pilot lamp - Touche sechage fort - Starke Trocknungstatste - Tecla secado energico – Hassas kurutma lambası
- VG** Tasto lavaggio 35 giri - 35 rpm washing pushbutton - Touche 35 tours lavage - 35 Abwaschung Drehzahl - Tecla 35 r.p.m. lavado **VH** Tasto start delay-Star delay pushbutton-Touche start delay-Start delay taste - Tecla start delay – 35 dev/dak yıkama butonu
- VI** Tasto centrifuga istantanea - Sudden spin button -Touche essorage instantané - Taste Augenblick-licher-Schleuderung - Tecla centrifugado istantaneo – Sıkma butonu
- VK** Tasto 90° - 90° pushbutton - Touche 90° - 90° taste - Tecla 90° - 90° butonu
- VL** Tasto "Plus" - "Plus" pushbutton - Poussoir "Plus" - "Plus" taste - Tecla "Plus" – “Plus” butonu
- VM** Tasto mezzo carico elettrico - Switch for electric half load - Touche demi chargement electrique - Elektrische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga electrico – Elektrikli yarı yük butonu
- VN** Tasto mezzo carico meccanico - Switch for mechanical half load - Touche demi chargement mecanique - Mechanische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga mecanico – Mekanik yarı yük butonu
- VO** Tasto prelavaggio - Prewash pushbutton - Touche prelavage - Vorwaschung taste - Tecla prelavado – Ön yıkama butonu
- VP** Tasto marcia/arresto - On/Off button - Touche marche/arret - Ein/Aus Schalter - Tecla marcha / parada - On/Off butonu
- VQ** Tasto unidirezionale cesto – Unidirectional tumbling pushbutton - Touche rotation tambour unidirectionel - Taste für einseitige Trommeldrehung -Tecla unidireccional del tambor – ki yöne sıkma butonu

- VR** Tasto economia - Economic washing pushbutton - Poussoir lavage economique - Billigwasche Taste - Tecla economico – Ekonomik yıkama fonksiyonu
- VS** Tasto fermo con acqua in vasca (spull stop) - Stop with water in tub button (spull stop) - Poussoir arret avec eau dans la cuve (spull stop) - Spull stop taste - Tecla flot – “Suda bekletme” tu u (sıkma durdurma)
- VT** Tasto 4° risciacquo - 4th rinse pushbutton - Touche de rincage - Spueltaste - Tecla aclarado – 4’üncü durulama butonu
- VU** Tasto super rapido - Rapid program button - Touche super rapide - Super schnellteste - Tecla super rapido – Hızlı program butonu
- VV** Tasto cambio velocità - Speed change button - Poussoir changement de vitesse. - Geschwindigkeitsaenderung Taste - Tecla cambio velocidad – Hız de i tirme butonu
- VW** Tasto "Softwasher" - "Softwasher" pushbutton - Poussoir "Softwasher" - "Softwasher" Taste -Tecla "Softwasher" – “Softwasher” butonu
- ZR** Relè - Relay - Relais - Relais - Rele - Röle
- ZT** Trasformatore - Transformer - Transformateur - Transformator - Transformador - Trafo
- ZW** Filtro antidisturbi radio - Radio interference suppressor - Filtre anti-bruit radio - Entstoerungsfilter - Filtro antiparasitario – Antiparazit filtre

- **TABELLA CORRISPONDENZA CONTATTI PRESSOSTATO E BLOCCAPORTA**
- **REFERENCE LIST FOR CONNECTIONS TO PRESSURE SWITCH AND DOOR INTERLOCK**
- **TABLEAU DE CORRESPONDENCE POUR LES CONTACTS DU PRESSOSTAT ET RETARDATEUR OVERTURE**
- **REFERENZEN LISTE FÜR DIE DRUCHWÄCHTER KONTAKTS UND OEFFNUNGS VERSPATER**
- **TABLA DE CORRESPONDENCIA DE LOS CONTACTOS DEL PRESOSTATO Y BLOCCAPUERTA**
- **BASINÇ ALTER VE KAPI EMN YET ALTER NE BA LANTI Ç N REFERANS L STES**

C	Contatto comune - Common lead - Contactct comun - Gemeinkontakt - Contacto comun – Ortak uç
V	Vuoto - Tub without water - Sans eau dans la cuve - Ohne wasser in dem Waschbottich - Sin agua en la cuba – Tamburda su yok
P	Pieno - Tub full of water - Avec eau dans la cuve - Mit wasser in dem Washbottich - Con agua en la cuba – Tambur su dolu
A	Antitrabocco - Anti-overflow device - Antidebordage - Antiüberlaufener - Antidesbordamiento – Ta ma önleyici alter

	A	B	
C	11	11	• Il contatto 16 della versione "A" corrisponde al contatto 24 della versione "B".
V	12	12	• Contact 16 of "A" version corresponds to contact 24 of "B" version.
P	14	13	• Le contact 16 de la version "A" correspond au contact 24 de la version "B".
A	16	/	• Der Kontakt 16 von "A" Version bezhalt der Kontakt 24 von "B" Version.
C	21	21	• El contacto 16 de la version "A" corre-sonde al contacto 24 de la version "B".
V	22	22	• 16 kontaklı A versiyonu 24 kontaklı B versiyonuna kar ılık gelmektedir.
P	24	23	
A	/	24	

C	1
V	2
P	3
A	4

- Il contatto L della versione "A" corrisponde al contatto 3 della versione "B".
- Contact L of "A" version corresponds to contact 3 of "B" version.
- Le contact L de la version "A" correspond au contact 3 de la version "B".
- El contacto L de la version "A" corresponde al contacto 3 de la version "B".
- Der Kontakt L von "A" Version bezhalt der Kontakt 3 von "B" Version.
- "A" versiyonunun L konta ı "B" versiyonunun 3 konta ına kar ılık gelmektedir.

A	B
L	3
N	1
C	2

A	AZZURRO	AÇIK MAV
B	BLU	MAV
C	CREMA	KREM
F	ROSA	PEMBE
G	GRIGIO	GR
K	PONTE	KÖPRÜ
M	MARRONE	KAHVERENG
N	NERO	S YAH
O	ARANCIO	TURUNCU
P	VERDE	YE L
R	ROSSO	KIRMIZI
V	VIOLA	MOR
Y	GIALLO	SARI
W	BIANCO	BEYAZ

LEGGENDA SCHEMI ELETTRICI ZW - ZW WIRING DIAGRAM KEY

B R	Sicurezza blocco porta - Door safety blockage
B V	Blocco porta - Door locking
C A	Condensatore - Capacitor
D T	Dinamo tachimetrica - Speedometer dynamo
E A	Elettrovalvola asciugatura - Drying cycle solenoid valve
E C	Elettrovalvola acqua calda - Hot water solenoid valve
E F	Elettrovalvola acqua fredda - Cold water solenoid valve
F A	Centrifuga alta velocità - High speed spin
F B	Centrifuga bassa velocità - Low speed spin
L 2	Spia fine ciclo - End of cycle pilot lamp
L 3	Spia raffreddamento - Cool down pilot lamp
L 4	Spia cassetto pieno - Full water drawer pilot lamp
L 5	Spia filtro intasato - Dirty filter pilot lamp
L A	Spia asciugatura - Drying cycle pilot lamp
L R	Spia ritardatore di partenza - Start delay pilot lamp
L S	Spia generale - Mains pilot lamp
M A	Timer asciugatura - Timer for drying cycle
M C	Motore a collettore - Collector motor
M D	Motore asciugabiancheria - Dryer motor
M L	Motore lavaggio - Washing cycle motor
M P	Pompa di scarico - Discharge pump
M T	Timer - Timer
M V	Motoventola asciugatura - Drying motor ventilator
N I	Funzione non stiro automat. (Solo Candy) - No-ironing autom.function (Candy only)
P A	Alto livello - High level
P B	Basso livello - Low level
P E	Pressostato a 2 o 3 livelli elettrico - 2 / 3 levels electrical pressure switch
P L	Pressostato lavaggio - Washing pressure Switch
P N	Pressostato a 2 livelli meccanico - 2 levels mechanical pressure switch
P R	Livello di riempimento - Fill-up level
P S	Pressostato di sicurezza - Safety pressure switch
P T	Potenziometro per centrifuga variabile - Variable spin speed potentiometer
P V	Pressostato variabile - Variable pressure switch
R A	Resistenza asciugatura - Drying heating element
R D	Resistenza asciugatura delicata - Delicate drying heating element
R F	Resistenza asciugatura forte - High drying heating element
R L	Resistenza lavaggio - Washing heating element
S C	Modulo elettronico motore a collettore - Collector motor electronic module
S D	Ritardatore di partenza - Start delay
S V	Selettore velocità di centrifuga - Spin speed regulator
T A	Termostato di asciugatura - Drying cycle controller thermosta
T B	Termostato bassa temperatura - Low temperature thermostat
T C	Termostato di consenso - Consent thermostat
T M	Termostato di massima - High temperature cut-off thermostat
T R	Termostato regolabile - Adjustable thermostat
T S	Termostato di sicurezza - Safety thermostat (manual resetting)
T V	Termostato di aliment.motoventilatore - Ventilator feeding thermostat
V B	Tasto bassa temperatura - Low temperature button
V C	Tasto ciclo freddo - Cold wash button
V D	Tasto extra-risciacquo - Extra-rinse button
V E	Tasto esclusione cetrifuga - No-spin button
V H	Tasto superbucatoSuper wash button
V L	Tasto plus - Plus button
V M	Tasto ½ carico elettrico - Electrical half load button
V N	Tasto ½ carico meccanico - Mechanical half load button
V O	Tasto lavaggio ritmo delicato - Delicate wash button
V P	Tasto marcia/arresto - On-Off button
V S	Tasto acqua in vasca - Stop with water in tub(Spull stop)
V V	Tasto cambio velocità - Change of speed button
V Z	Tasto asciugatura supplementare - Supplementary drying button
Z R	Relè - Relais
Z T	Trasformatore - Transformer
Z W	Filtro antidisturbi - Radio interference suppressor